

ფარგლები და ხელშემკვრელი მხარეები

ბარათის მომხმარებლის ხელშეკრულება SocialCard-ისთვის შეიცავს თქვენსა და secupay AG-ს შორის შეთანხმებულ საკონტრაქტო წესებს სოციალური ბარათის გაცემასა და გამოყენებასთან დაკავშირებით. თუ ჩვენ დავდებთ თქვენთან სპეციალური ბარათის მომხმარებლის ხელშეკრულებას ამ ბარათის მომხმარებლის ხელშეკრულების დანართის სახით, ბარათის მომხმარებლის შესახებ სპეციალური შეთანხმების დებულებებს უპირატესობა ენიჭება ბარათის მომხმარებლის ამ ხელშეკრულებიდან გადახრების შემთხვევაში. გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმება.

განმარტებები

ავტორიზაციის კოდი არის 8-ნიშნა კოდი, რომელიც გამოგიგზავნეთ ბარათის თანხლებ წერილში ან ელექტრონული ფოსტით და საჭიროა რეგისტრაციისთვის ონლაინ პორტალზე ან My SocialCard აპლიკაციაში.

BaFin (ფედერალური ფინანსური ზედამხედველობის ორგანო), Graurheindorfer Str.

CVV არის სამნიშნა კოდი უსაფრთხო ონლაინ გადახდებისთვის, რომელიც მდებარეობს ბარათის უკანა მხარეს. ყოველი CVV ჩანაწერი ონლაინ გადახდამი ემსახურება იმ პირის ვინაობის დადასტურებას, რომელიც იყენებს ბარათს.

მერჩანტი გულისხმობს Visa-ს მიმღების პარტნიორებს, სადაც შეგიძლიათ შესყიდვები გააკეთოთ ბარათის გამოყენებით.

IBAN ნიშნავს საერთაშორისო საბანკო ანგარიშის ნომერს. ეს არის ანგარიშის ნომერი, რომელიც მოქმედებს მთელ მსოფლიოში.

ბარათი ნიშნავს სოციალურ ბარათს, რომელიც მოგეწოდებათ - ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმების შესაბამისად - შეღავათების განაცხადის შესაბამისად, ციფრული თუ ფიზიკურად გაცემული პლასტიკური ბარათის სახით. ბარათი არის Visa-ს სადებეტო ბარათი, რომელიც შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ იმ ლიმიტამდე, რომლისთვისაც დამტკიცებულია გრანტი. ბარათის ლიმიტის ოვერდრაფტი შეუძლებელია.

ბარათის მფლობელი, თქვენ, თქვენი და ა.შ. ნიშნავს პირს, რომელმაც მიიღო ბარათი და შეუძლია გამოიყენოს ბარათი გადახდების განხორციელებლად წინამდებარე ბარათის მომხმარებლის შეთანხმების შესაბამისად.

ბარათის ნომერი არის 19-ნიშნა ბარათის ნომერი ბარათის წინა მხარეს "MY CARD"-ში.

ბარათის ორგანიზაცია ნიშნავს ვიზას.

მომხმარებელთა მომსახურება ნიშნავს მომხმარებელთა მომსახურების ჯგუფს, რომელიც ამუშავებს ბარათთან დაკავშირებულ კითხვებსა და პრობლემებს.

ბმული არის ბმული App Store-ში ან Play Store-ში My SocialCard აპის ჩამოსატვირთად .

My SocialCard App ეხება App Store-სა და Play Store-ში არსებულ My SocialCard აპს, რომლის მეშვეობითაც შეგიძლიათ მოითხოვოთ ლიმიტი, განხორციელებული გაყიდვები და ა.შ.

ონლაინ პორტალი ეხება პორტალს, რომელიც ხელმისაწვდომია <https://www.socialcard.de/>, რომლის მეშვეობითაც შეგიძლიათ მოითხოვოთ ლიმიტი, განხორციელებული გაყიდვები და ა.შ.

PAN არის 16-ნიშნა ნომერი ბარათის წინა მხარეს ზემოთ „MY CARD“.

PIN არის ბარათის გამოყენების პირადი საიდენტიფიკაციო ნომერი.

სერვისის პარტნიორი Publk GmbH, თქვენი კონტაქტი ბარათთან დაკავშირებული კითხვებისა და პრობლემებისთვის. ყველა საკონტაქტო ინფორმაცია შეგიძლიათ იხილოთ <https://www.socialcard.de/>.

ტრანზაქცია ან გადახდის პროცესი არის ნებისმიერი შესყიდვა, რომელიც შესრულებულია ბარათის გამოყენებით.

შეთანხმება ნიშნავს ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმებას სპეციალური ბარათის მომხმარებლის შეთანხმებასთან ერთად, თუ ეს შესაძლებელია.

ლიმიტი არის თანხა, რომლის ფარგლებშიც შეგიძლიათ გამოიყენოთ ბარათი გადახდებისთვის.

ვებსაიტი ნიშნავს ვებსაიტს <https://www.socialcard.de/>, რომლის მეშვეობითაც შეგიძლიათ შეხვიდეთ ონლაინ პორტალზე და ჩვენს მომხმარებელთა მომსახურებაზე .

ჩვენ, ჩვენ, ჩვენი და ა.შ. ეხება secupay AG, Goethestraße 6, 01896 Pulsnitz, რომელიც გასცემს ბარათს, როგორც Visa-ს წევრი. secupay AG არის გადახდის ინსტიტუტი გადახდის სერვისების ზედამხედველობის აქტის (ZAG) მნიშვნელობით და რეგისტრირებულია ფედერალური ფინანსური ზედამხედველობის ორგანოში (BaFin) სარეგისტრაციო ნომრით 126737.

უფრო მზრუნველი არის ადგილობრივი ხელისუფლება, საჯარო ორგანო, სოციალური დაწესებულება ან მსგავსი დაწესებულება, რომელიც უზრუნველყოფს თანხებს ბარათით განხორციელებული გადახდების ასანაზღაურებლად.

შემოწირულობის სერვისი გულისხმობს მომსახურებას, რომელიც მოგცემთ დონორის მიერ.

ბარათის მიღება და გააქტიურება

ხელშეკრულების დადება

როდესაც თქვენ მიმართეთ გრანტს დონორისგან, თქვენ იდენტიფიცირდით დონორის პასუხისმგებელ თანამშრომელთან და მიიღეთ ჩვენი საინფორმაციო ფურცელი და შეთანხმება. თქვენ ეთანხმებით

ხელშეკრულებას დონორის ბარათის გამცემ ოფისში შესაბამის ფორმაზე ხელმოწერით. ამ ხელშეკრულების პირობები თქვენთვის ხელმისაწვდომი რჩება My SocialCard აპში და ჩვენს ვებგვერდზე <https://www.socialcard.de/>.

ონლაინ პორტალი

ონლაინ პორტალში მოგეთხოვებათ რეგისტრაცია 8-ნიშნა ავტორიზაციის კოდით და (19-ნიშნა) ბარათის ნომრით. ფიზიკური ბარათის გაცემისას ავტორიზაციის კოდს მიიღებთ დალუქულ კონვერტში. ვირტუალური ბარათებისთვის ეს გამოგიგზავნეთ ელექტრონული ფოსტით.

ჩემი SocialCard აპლიკაცია

My SocialCard აპი ხელმისაწვდომია Apple App Store-ში ან Play Store-ში Android მოწყობილობებისთვის და მისი ჩამოტვირთვა შესაძლებელია უფასოდ.

My SocialCard აპლიკაციის დაყენების შემდეგ მოგეთხოვებათ რეგისტრაცია 8-ნიშნა ავტორიზაციის კოდით და (19-ნიშნა) ბარათის ნომრით. ფიზიკური ბარათის გაცემისას ავტორიზაციის კოდს მიიღებთ დალუქულ კონვერტში. ვირტუალური ბარათებისთვის ეს გამოგიგზავნეთ ელექტრონული ფოსტით.

გამოიყენოთ My SocialCard აპი სხვადასხვა ინფორმაციაზე წვდომისთვის, როგორცაა ბარათის მიმდინარე ლიმიტი, განხორციელებული ტრანზაქციები და ა.შ. შეგიძლიათ დაბლოკოთ და განბლოკოთ ბარათი My SocialCard აპის გამოყენებით, თუ ის დაიკარგება. საჭიროების შემთხვევაში, ელექტრონული კომერციის გადახდები შეიძლება განთავისუფლდეს My SocialCard აპლიკაციის მეშვეობით. თქვენ ასევე შეგიძლიათ გადაიტანოთ ბარათი Apple Pay-სა და Google Pay-ის საფულეებში მობილური გადახდების განსახორციელებლად.

ვირტუალური რუკა

დააინსტალირებთ და ააქტიურებთ My SocialCard აპს, შეგიძლიათ ბარათი დამატოთ My SocialCard აპში. აირჩიეთ „ბარათის დამატება“ და შეიყვანეთ ელექტრონული ფოსტით მიღებული ავტორიზაციის კოდი და ბარათის ნომერი. ბარათი ახლა დაკავშირებულია My SocialCard აპთან თქვენს სმარტფონზე და მზად არის გამოსაყენებლად.

ფიზიკური "პლასტიკური" ბარათი

თუ დონორი მონაწილეობს ფიზიკური ბარათის პროგრამაში, ჩვენ ასევე შეგვიძლია გამოგიგზავნოთ ფიზიკური ბარათი. თქვენ მიიღებთ ბარათს და მასთან დაკავშირებულ PIN-ს დალუქულ კონვერტში პირდაპირ მიმღებისაგან. თქვენ ასევე შეგიძლიათ მართოთ ფიზიკური ბარათი My SocialCard აპში ზემოთ აღწერილი დარეგისტრირებით.

My SocialCard აპი არ არის საჭირო ბარათის გადახდის მეთოდად გამოსაყენებლად.

Apple Pay და Google Pay

SocialCard აპის ბარათების განყოფილებაში .

ბარათის გამოყენება

ბარათის გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ გერმანიაში.

გამოიყენეთ სტაციონარული საცალო ვაჭრობაში

თქვენ შეგიძლიათ გამოიყენოთ ბარათი საქონლის ან სხვა სერვისების გადასახდელად იმ სავაჭრო ობიექტებში, რომლებიც იღებენ Visa სადებეტო ბარათით გადახდებს თქვენი PIN-ის შეყვანით, როდესაც მოთხოვნილი იქნება, ან სმარტფონის გამოყენებით Google Pay-თან ან Apple Pay-თან თქვენი გადახდის ავტორიზაციისთვის. გადახდის დავალება უფლებამოსილია განსაზღვრული ოდენობით; საგადახდო დავალება ითვლება ავტორიზებულად, როცა ვაჭრის ინსტრუქციების მიხედვით ვაჭრის ინსტრუქციების შესაბამისად აძლევთ საგადახდო დავალებას გაყიდვის წერტილში. გარკვეულ პირობებში ეს შეიძლება შეიცავდეს:

- მითითებული PIN-ის შეყვანა, როდესაც სტაციონარული საცალო ვაჭრობის ტერმინალი ითხოვს PIN-ს;
- გამოშვება სმარტფონზე ბიომეტრიული მახასიათებლების ან PIN-ის შეყვანის საშუალებით.

ბარათის ორგანიზაციის მიერ დადგენილ მაქსიმალურ თანხაზე ნაკლები თანხების უკონტაქტო გადახდებისთვის, PIN-ის შეყვანა არ არის საჭირო ყოველი გადახდისთვის. გერმანიისთვის ეს თანხა 2022 წლის 1 ნოემბრიდან 50.00 ევროს შეადგენს.

საგადახდო დავალების ავტორიზაციის შემდეგ ლიმიტი მცირდება საგადახდო დავალების ოდენობით.

გამოიყენეთ ელექტრონულ კომერციაში

რამდენადაც ბარათის გამოყენება შესაძლებელია ელექტრონული კომერციისთვის სპეციალური ბარათის მომხმარებლის შეთანხმების შესაბამისად, გამოიყენება შემდეგი დებულებები. ონლაინ გადახდებისთვის ბარათის ავთენტიკაციის დადასტურება შესაძლებელია CVV და ერთჯერადი დამადასტურებელი კოდის შეყვანით. ონლაინ გადახდების დამატებითი უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად, ყველა გაცემული ბარათი რეგისტრირებულია უსაფრთხო ონლაინ გადახდის სერვისში (3-D Secure) Visa Secure. ბარათის ელექტრონულ კომერციაში გამოყენებისას შეიძლება საჭირო გახდეს My SocialCard აპი ორფაქტორიანი ავთენტიფიკაციის განსახორციელებლად. Visa Secure პროგრამაში მონაწილე მოვაჭრეების ვებსაიტებზე ან აპებში გადახდების განხორციელებისას თქვენ მიიღებთ Push-შეტყობინებას My SocialCard აპში ერთჯერადი გადახდის დამადასტურებელი კოდით. როდესაც შეიყვანთ ერთჯერადი დამადასტურებელი კოდს, ხდება უსაფრთხო ორფაქტორიანი ავთენტიფიკაცია ტრანზაქციის ავტორიზაციისთვის. საგადახდო დავალების ავტორიზაციის შემდეგ ლიმიტი მცირდება საგადახდო დავალების ოდენობით.

თუ ბარათი არასწორად გამოიყენება ინტერნეტში მას შემდეგ, რაც მესამე მხარემ შეიტყო დამადასტურებელი კოდი და/ან თუ ბარათით გადახდები განხორციელდა იმ მოვაჭრეებისთვის, რომლებიც არ მონაწილეობენ Visa Secure პროგრამაში, ჩვენ არ ვართ პასუხისმგებელი და შედეგად

SocialCard-ის გამომცემელი: secupay AG

Goethestrasse 6 - 01896 Pulsnitz - HRB 27612 AG Dresden - დირექტორთა საბჭო: Hans-Peter Weber, Katja Hartmann

სამეთვალყურეო საბჭოს თავმჯდომარე: Peter Rauscher

საკონტაქტო სოციალური ბარათის მფლობელებს: ვებგვერდი www.socialcard.de ან ტელეფონით 030 166387275

მიღებული ზიანი იქნება გადაიხადოს თქვენს ლიმიტამდე. ჩვენ ასევე არ ვართ პასუხისმგებელი იმ ზარალზე, რომელიც გამოწვეულია იმით, რომ თქვენ არ მიიღებთ push-შეტყობინებებს დამადასტურებელი კოდით.

გამოიყენეთ ტრანსფერებისთვის

როგორც კი secupay შემოგთავაზებთ გადარიცხვების განხორციელებას ონლაინ პორტალისა და My SocialCard აპლიკაციის საშუალებით, შეგიძლიათ შეუკვეთოთ ისინი შემდეგი დებულებების ფარგლებში. გადარიცხვები დაშვებულია და შესაძლებელია მხოლოდ გადახდის მიმღებებისთვის, რომელთა სახელი და IBAN დამტკიცებულია თქვენი დონორის მიერ (ე.წ. თეთრი სია). თეთრი სიის შესაქმნელად, შეატყობინეთ თქვენს მიმღებს გადახდის მიმღების სახელისა და IBAN-ის შესახებ, შეინახეთ გადახდის მიმღების სახელი და IBAN ონლაინ პორტალზე ან My SocialCard აპში გადარიცხვებისთვის. შემდეგ გადახდის მიმღების სახელი და IBAN ეგზავნება დონორს თეთრ სიაში შესატანად. გადაწყვეტილება იმის შესახებ, დაემატება თუ არა მიმღები თეთრ სიას, ეკისრება მხოლოდ დონორს. თეთრი სია ნაჩვენებია თქვენ ონლაინ პორტალში და My SocialCard აპში. გადარიცხვები ვერ ხერხდება გადახდის მიმღებზე, რომლებიც არ არიან ჩამოთვლილი თეთრ სიაში. გადარიცხვის შეკვეთის შემდეგ გადარიცხვის თანხას ვურიცხავთ შერჩეულ მიმღებს. გადარიცხვის შეკვეთის შემდეგ ლიმიტი მცირდება გადარიცხვის ოდენობით. თუ გადარიცხვის თანხა გადაჭარბებს ლიმიტს, ჩვენ უარს ვიტყვით გადარიცხვის ორდერზე.

ბარათის გამოყენების შეზღუდვები

ჩვენ შეიძლება უარი თქვან ბარათის გამოყენებით შეკვეთილი გადახდის ტრანზაქციის განხორციელებაზე, თუ ის არ შეესაბამება ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმებაში აღწერილ მოთხოვნებს, კერძოდ, თუ:

- თქვენ არ გაგიციათ კონკრეტული გადახდის დავალება ან არასრული გადახდის დავალება;
- ჩვენ გვაქვს საფუძვლიანი საფუძველი, ვიჭკვით, რომ გადახდის დავალება არავტორიზირებულია ან მოიცავს თაღლითობას ან უკანონო საქმიანობას;
- გადახდის დავალება აღემატება დადგენილ ზღვრებს;
- ამას ბრძანებს ზედამხედველობის ორგანო ან კანონი;
- ტექნიკურად შეუძლებელია გადახდის დავალების შესრულება იმ გარემოებების გამო, რომლებზეც ჩვენ არ ვართ პასუხისმგებელი;
- დონორმა დაბლოკა ბარათის გამოყენება გარკვეული საქონლისა და სხვა სერვისების გადასახდელად;
- დონორმა დაბლოკა ბარათის გამოყენება ელექტრონულ კომერციაში.

ლიმიტის გაზრდა

იმ პირობით, რომ თქვენ მიიღებთ სხვა სარგებელს დონორისგან, დონორმა შეიძლება დაგვაგალოს ბარათის ლიმიტის გაზრდა. შესაძლებელია, რომ თქვენმა სპონსორმა

დაგვაგალოს ბარათის ლიმიტის გაზრდა რეალურ დროში. ამ შემთხვევაშიც შეგიძლიათ ტრანზაქციების განხორციელება ამ ლიმიტის ფარგლებში. ბარათის ლიმიტის გაზრდის სხვა გზა არ არსებობს.

ლიმიტის ზრდა გამოჩნდება ონლაინ პორტალში ან My SocialCard აპში.

ლიმიტის შემცირება

თუ დონორი შეამცირებს სარგებელს, მას შეუძლია დაგვაგალოს ბარათზე ლიმიტის შემცირება ან მთლიანად გაუქმება. თუ ლიმიტი შემცირდა, თქვენ შეძლებთ მხოლოდ შემცირებული ლიმიტის გამოყენებას. მიმდინარე ლიმიტის ნახვა შეგიძლიათ ონლაინ პორტალში ან My SocialCard აპში. ბარათის ლიმიტის შემცირების სხვა მეთოდი არ არსებობს, გარდა მისი გადახდის მიზნით გამოყენებისა ან საკომისიოს დარიცხვისა.

ლიმიტის შემცირება გამოჩნდება ონლაინ პორტალზე ან My SocialCard აპში.

გადახდის ინფორმაცია

ლიმიტის გაზრდისა და შემცირების შესახებ ინფორმაცია, ბარათით ტრანზაქციები და ყველა დარიცხული საკომისიო შეიძლება ნებისმიერ დროს მიიღოთ My SocialCard აპიდან ან ონლაინ პორტალში. ინვოისები არ არის მოწოდებული ქალაქის სახით. თქვენ ნიშნავთ My SocialCard აპს და ონლაინ პორტალს, როგორც თქვენს მოწყობილობას დოკუმენტებისა და ინფორმაციის მისაღებად, კერძოდ, ბარათის (მიმღენის) გამოყენებით ინდივიდუალური გადახდის დავალებებისა და გადახდის ოპერაციების შესახებ ინფორმაციის მისაღებად. თქვენ რეგულარულად უნდა შეამოწმოთ My SocialCard აპლიკაციის და/ან ონლაინ პორტალის შინაარსი. My SocialCard აპსა და ონლაინ პორტალში განთავსებული დოკუმენტები და ინფორმაცია ინახება იქ განუსაზღვრელი ვადით, თუ წინასწარ არ წაშლით მათ. ჩვენ არ შეგვიძლია არც შევცვალოთ და არც წავშალოთ ეს დოკუმენტები და ინფორმაცია შენახვის პერიოდში. ჩვენ და ჩვენს თანამშრომლებს არ გვაქვს წაკითხული წვდომა თქვენი დაყენებული My SocialCard აპლიკაციისა და თქვენი დაყენებული ონლაინ პორტალის შინაარსზე.

მოვლის მოვალეობები ბარათის დამუშავებისას

მოვყარით ბარათს, როგორც ნაღდი ფული და შეინახეთ იგი უსაფრთხოდ. არ მისცეთ უფლება სხვა ადამიანებს გამოიყენონ ბარათი. იმისათვის, რომ თავიდან აიცილოთ ბარათის ბოროტად გამოყენების შემთხვევები და არ დაგეისრებათ პასუხისმგებლობა დაზიანების შემთხვევაში უხეში დაუდევრობისთვის, უნდა დაიცვან შემდეგი წესები. ეს იწვევს ზრუნვისა და თანამშრომლობის შემდეგ მოვალეობებს:

- როგორც წესი, შეინახეთ ბარათი და თქვენი PIN ერთმანეთისგან განცალკევებით;
- დაიცავით ბარათი და თქვენი სმარტფონი არასანქცირებული წვდომისგან;
- დაიცავით PIN მესამე მხარისგან. ეს ასევე ეხება ბანკომატებსა და პოს ტერმინალებში PIN-ის

SocialCard-ის გამომცემელი: secupay AG

Goethestrasse 6 - 01896 Pulsnitz - HRB 27612 AG Dresden - დირექტორთა საბჭო: Hans-Peter Weber, Katja Hartmann

სამეთვალყურეო საბჭოს თავმჯდომარე: Peter Rauscher

საკონტაქტო სოციალური ბარათის მფლობელებს: ვებგვერდი www.socialcard.de ან ტელეფონით 030 166387275

შეყვანას. არავითარ შემთხვევაში არ დაწეროთ PIN ბარათზე;

- შეიყვანეთ PAN ან არ გადასცეთ თქვენი სმარტფონი მესამე პირებს;
- ყურადღებით გადახედეთ ტრანზაქციის ინფორმაციას თქვენს My SocialCard აპში ან ონლაინ პორტალში.

რა უნდა გააკეთოს, თუ ბარათი დაიკარგა ან მოიპარეს?

ფიზიკური ბარათის დაკარგვის ან მოპარვის შემთხვევაში დაუყოვნებლივ უნდა შეგვატყობინოთ. გთხოვთ, დაბლოკოთ ბარათი თქვენს My SocialCard აპში ან ონლაინ პორტალში. ალტერნატიულად, შეგიძლიათ დაუკავშირდეთ ჩვენს მომხმარებელთა მომსახურებას ვებსაიტზე <https://www.socialcard.de/> საკონტაქტო ფორმის გამოყენებით. დაბლოკვა შესაძლებელია ბარათის ნომრის მითითებით. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ თქვენი (19-წინა) ბარათის ნომერი.

თუ თქვენი სმარტფონი დაიკარგა ან მოიპარეს, შეგიძლიათ თავიდან აიცილოთ არავტორიზებული გადახდები ბარათით Apple Pay/Google Pay-ის მეშვეობით თქვენი სმარტფონის დაკარგვის შესახებ დისტანციურად შეტყობინებით (Apple ან Google-ის მეშვეობით) და ბარათის ამოღება ბარათიდან ამოიღეთ საფულე. შემდეგ დაუკავშირდით თქვენს სპონსორს ბარათის დასაბლოკად და ხელახლა გამოშვებული ბარათის მისაღებად.

შეუსრულებელ ან არასწორად შესრულებულ გადახდის ოპერაციებთან საქმე

არავტორიზებული ან არასწორად შესრულებული გადახდის ტრანზაქციის შემთხვევაში, ჩვენ დაგირუნებთ გადახდის თანხას დაუყოვნებლივ, მაგრამ არა უგვიანეს იმ დღის მომდევნო სამუშაო დღის ბოლოს, როდესაც დაგვიმტკიცებს, რომ გადახდის ოპერაცია იყო არავტორიზებული ან არასწორი. .

გაპროტესტოთ არავტორიზებული ან არასწორად შესრულებული გადახდის ტრანზაქცია ბარათის დარიცხვიდან 13 თვემდე, ჩვენი საკონტაქტო ფორმის გამოყენებით <https://www.socialcard.de/> .

თუმცა, თუ გამოძიებამ დაადგინა, რომ სადავო გადახდის ტრანზაქცია, რომელსაც თქვენ აპროტესტებდით, იყო ავტორიზებული თქვენ მიერ, ან რომ თქვენ თაღლითურად ან უხეში დაუდევრობით დაარღვიეთ ბარათის მომხმარებლის ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ თქვენი ვალდებულებები (მაგ. ბარათის დაცულობის შეუსრულებლობის გამო), ჩვენ არ დააბრუნებთ სადავო გადახდის ტრანზაქციის თანხას და დააკისრებს ბარათს 25.00 ევროს უცვლელი ოდენობით იმ ზიანისთვის, რომელიც ჩვენ მივიღეთ შედეგად. ამ თანხამ შეიძლება გამოიწვიოს ლიმიტის შემცირება. თქვენ გაქვთ შესაძლებლობა დაგვიმტკიცოთ, რომ ჩვენი ზიანი 25.00 ევროზე ნაკლებია.

უთანხმოება დილერებთან და გარანტია

თუ თქვენ გაქვთ დავა სავაჭრო ობიექტთან ბარათის გამოყენებით შესრულებული შესყიდვის შესახებ, თქვენ

უნდა მოაგვართოთ დავა იმ მოვაჭრეთან, ვისგანაც გადაიხადეთ საქონელი ან სხვა მომსახურება. დილერი პასუხისმგებელია გარანტიაზე შეძენილ საქონელთან ან მიღებულ სხვა სერვისებთან დაკავშირებით. ჩვენ არ ვართ პასუხისმგებელი ბარათით შეძენილი საქონლისა თუ სხვა მომსახურების ხარისხზე, უსაფრთხოებაზე, კანონიერ შესაბამისობაში ან სხვა ასპექტზე. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ თქვენ არ შეგიძლიათ გააუქმოთ საგადახდო დავალების ავტორიზაცია მას შემდეგ, რაც თქვენ გამოიყენებთ ბარათს გადახდისთვის და რომ ჩვენ ტექნიკურად ვერ შეუშლის ხელს გადახდის დავალების გაგრძელებას. დაბრუნებულ საქონელზე თანხის დაბრუნება შესაძლებელია ბარათზე სავალდებულო ვაჭრობის ინსტრუქციის შესაბამისად. ბარათზე თანხის დაბრუნება შეიძლება დასჭირდეს ათი (10) საბანკო დღე იმ მომენტიდან, როდესაც თქვენ გაგზავნით მერჩანტთან დაბრუნების მოთხოვნას, რათა მოხდეს ბარათზე ჩარიცხვა მერჩანტის საბანკო პროცესის შესაბამისად. ამ პერიოდის ხანგრძლივობა ჩვენი კონტროლის მიღმაა.

მომხმარებელთა მომსახურება და საჩივრები

ბარათთან დაკავშირებულ მომსახურებას ახორციელებს სერვის პარტნიორი. თუ უკმაყოფილო ხართ ბარათით ან მისი მართვის გზით, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ სერვის პარტნიორს საკონტაქტო ფორმის გამოყენებით <https://www.socialcard.de/>, რათა ჩვენ შევძლოთ გამოვიკვლიოთ საჩივრის გარემოებები და მიზეზები.

თქვენ ასევე შეგიძლიათ დაუკავშირდეთ ფედერალური ფინანსური ზედამხედველობის ორგანოს, Graurheindorfer Str. 24-28, 60439 მაინის ფრანკფურტი, შეიტანეთ საჩივარი გადახდის სერვისების ზედამხედველობის კანონის (ZAG), 675c-დან 676c-მდე BGB პუნქტების და სამოქალაქო კოდექსის შესავალი აქტის 248-ე მუხლის დებულებების დარღვევის გამო .

გარდა ამისა, შეგიძლიათ შეიტანოთ საჩივარი Deutsche Bundesbank-ის საარბიტრაჟო საბჭოში (PO Box 11 12 32, 60047 Frankfurt am Main) ინსტრუქციების შესახებ კანონის მე-14 ნაწილის შესაბამისად.

თქვენი პასუხისმგებლობა

თუ თქვენ არ მოიქცეთ თაღლითურად ან გონივრული ზრუნვის გარეშე, თქვენი მაქსიმალური პასუხისმგებლობა ბარათის გამოყენებით ტრანზაქციებზე ნებისმიერი პირის მიერ ბარათის ან PIN-ის დაკარგვის, ქურდობის ან გამოყენების შემდეგ თქვენი თანხმობის გარეშე, სანამ არ შეგატყობინებთ ამის შესახებ არის: 50.00 ევრო. როგორც კი შეგატყობინებთ ბარათის მოპარვის, დაკარგვის ან არასწორად გამოყენების შესახებ, ჩვენ დავბლოკავთ ბარათს და შეგიძლია დავუბრუნოთ ლიმიტი თქვენს დონორს. გარდა ამისა, თქვენ ხართ პასუხისმგებელი ჩვენს წინაშე ზარალზე ან ხარჯზე, რომელიც გამოწვეულია ბარათის ლიმიტის გადაჭარბებით ან არასათანადო გამოყენებით.

SocialCard-ის გამომცემელი: secupay AG

Goethestrasse 6 - 01896 Pulsnitz - HRB 27612 AG Dresden - დირექტორთა საბჭო: Hans-Peter Weber, Katja Hartmann

სამეთვალყურეო საბჭოს თავმჯდომარე: Peter Rauscher

საკონტაქტო სოციალური ბარათის მფლობელებს: ვებგვერდი www.socialcard.de ან ტელეფონით 030 166387275

ჩვენი პასუხისმგებლობა

თუ ბარათი ჩვენი ბრალის გამო გაუმართავია, ჩვენი პასუხისმგებლობა შემოიფარგლება ჩანაცვლებით. თუ თანხები ჩამოიჭრება ბარათის ლიმიტიდან ჩვენი ბრალით, ჩვენი პასუხისმგებლობა შემოიფარგლება ლიმიტიდან გამოკლებული თანხის შესაბამისი თანხის დაბრუნებით ან, თუ ბარათს ვადა გაუვიდა, შესაბამისი თანხის დაფარვით. ყველა სხვა შემთხვევაში, ჩვენი პასუხისმგებლობა შემოიფარგლება წინა ლიმიტის ანაზღაურებით. არაფერი ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმებაში არ უნდა ჰქონდეს მიზანს ან შედეგს გამორიცხოს ან შეზღუდოს ჩვენი პასუხისმგებლობა: (i) ჩვენი დაუდევრობით გამოწვეული სიკვდილის ან პირადი დაზიანებისათვის; (ii) თაღლითობის ან განზრახ გადაცდომისთვის; ან (iii) რომელიც სხვაგვარად არ შეიძლება შეიზღუდოს ან გამოირიცხოს მოქმედი კანონმდებლობით.

ბარათის დაბლოკვა

ჩვენ შეიძლება დავბლოკოთ ან შევაჩეროთ ბარათი და შევწყვიტოთ ეს ხელშეკრულება, თუ ბარათი:

- დაკარგულია;
- მოპარულია;
- იმდენად დაზიანებულია, რომ მისი გამოყენება აღარ შეიძლება;
- აქვს გაუმართაობა ან
- გამოიყენება არასწორად.

გარდა ამისა, ჩვენ გვაქვს უფლება სამუდამოდ აღვკვეთოთ ბარათის გამოყენება, თუ ინდივიდუალური შემთხვევის ყველა გარემოების გათვალისწინებით და ორივე მხარის ინტერესების აწონ-დაწონვის გათვალისწინებით, არ შეიძლება გონივრული მოლოდინი, რომ გავაგრძელებთ ბარათის გაცემას. ეს განსაკუთრებით ეხება იმ შემთხვევაში, თუ თქვენ სერიოზულად ან განმეორებით არღვევთ ამ შეთანხმებას ან თუ გარე გარემოებები შეუძლებელს ხდის ჩვენთვის ბარათის გადაცემას. თქვენი დონორი ასევე უფლებამოსილია მოგვაწოდოს ბარათის დაბლოკვა. ეს შეიძლება იყოს, მაგალითად, თუ აღმოჩნდება, რომ თქვენ არ გაქვთ სარგებლის მიღების უფლება.

ბარათის დაბლოკვა თქვენი სპონსორის ინსტრუქციებით გამოჩნდება თქვენ საიტზე <https://www.socialcard.de/> და My SocialCard აპლიკაციაში. ბარათის დაბლოკვის შემდეგ, ბარათით აღარ არის შესაძლებელი ტრანზაქცია. ეს განსაკუთრებით ნიშნავს, რომ თქვენ არ შეგიძლიათ ბარათის გამოყენება ელექტრონულ კომერციაში ან აგურის და ნაღმტყორცნების მაღაზიებში. დაკარგული და მოპარული ბარათები შეიცვლება მოთხოვნის შემთხვევაში ონლაინ პორტალში ან My SocialCard აპში და მიენიჭება ლიმიტი, რომელიც ტოლია დაკარგული ან მოპარული ბარათზე.

ბარათის ვადის გასვლა

ბარათის ვადის გასვლის თარიღი იბეჭდება ფიზიკური ბარათის წინა მხარეს ან ციფრული ბარათებისთვის ნაჩვენებია ბარათის სურათზე My SocialCard აპლიკაციაში. თუ ბარათს ვადა გაუვიდა, ბარათის გამოყენებას ვეღარ შეძლებთ. შემდგომი ტრანზაქცია არ დამუშავდება და

თქვენ ვეღარ შეძლებთ ბარათზე დარჩენილი ლიმიტის გამოყენებას, თუ არ მიიღებთ ახალ ბარათს.

ხელშეკრულების შეწყვეტა

ხელშეკრულება იდება მოქმედების ვადით, რომელიც შესაბამეა ბარათის მოქმედების პერიოდს, საჭიროების შემთხვევაში, ბარათის ხელახლა გაცემის შემთხვევაშიც.

ხელშეკრულება წყდება:

- შენგან :
 - ექვემდებარება ერთოვანი გაფრთხილების პერიოდს ტექსტის სახით ;
- ჩვენი მეშვეობით:
 - a) ორთვიანი გაფრთხილების ვადით, ე.ი. B. თუ თქვენი პრეტენზია დონორისგან სარგებლობაზე იწურება;
 - b) გაფრთხილების შემდეგ - საჭიროების შემთხვევაში - წინასწარი შეტყობინების გარეშე თქვენს მიერ ხელშეკრულების დებულებების დარღვევის შემთხვევაში;
 - c) თუ ამას მოითხოვს ჩვენგან მარეგულირებელი ორგანო ან ბარათის ორგანიზაცია, ან თუ აუცილებელია ფულის გათეთრების ან ტერორიზმის დაფინანსების რეგულაციების ან აკრძალვების დაცვა;
 - d) კანონით ან ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ სხვა შემთხვევებში.

ხელშეკრულების შეწყვეტის შემდეგ თქვენი ბარათით სარგებლობის უფლება შეწყდება და ბარათი გაუქმდება. დარჩენილი ლიმიტი დაუბრუნდება დონორს. თქვენ ხართ პასუხისმგებელი ყველა ტრანზაქციაზე, რომელიც განხორციელდა ხელშეკრულების შეწყვეტამდე, წარმოშობილ ვალდებულებებზე და ყველა სხვა ვალდებულებაზე, რომელიც დაკავშირებულია ბარათის გამოყენებასთან ამ შეწყვეტამდე.

სხვა დებულებები

შესრულების ადგილი არის ბარათის მფლობელის საცხოვრებელი ადგილი. გერმანული სამართალი ვრცელდება საერთაშორისო კერძო სამართლის გამორიცხვაზე. ამ ბარათის მომხმარებლის ხელშეკრულების ენა და მისი კომუნიკაცია არის გერმანული. ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმების ფარგლებში, ჩვენ შეიძლება დაგიკავშირდეთ ელექტრონული ფოსტით ან/და ტელეფონით, თქვენ მიერ მითითებული კომუნიკაციის საშუალებების გამოყენებით. განსაკუთრებით რისკის პრევენციის მიზნით.

ამ ბარათის მომხმარებლის შეთანხმების მხოლოდ გერმანული ვერსიაა იურიდიულად სავალდებულო. შემოთავაზებული თარგმანები მხოლოდ საინფორმაციო მიზნებისთვისაა.

საკომისიო/ერთჯერადი კომპენსაცია

ტრანზაქციის საკომისიო	0,65 ევრო ბანკომატიდან ნაღდი ფულის გამოტანისთვის, პლუს
-----------------------	--

SocialCard-ის გამომცემელი: secupay AG

Goethestrasse 6 - 01896 Pulsnitz - HRB 27612 AG Dresden - დირექტორთა საბჭო: Hans-Peter Weber, Katja Hartmann

სამეთვალყურეო საბჭოს თავმჯდომარე: Peter Rauscher

საკონტაქტო სოციალური ბარათის მფლობელებს: ვებგვერდი www.socialcard.de ან ტელეფონით 030 166387275

	ბანკომატის ოპერატორის მიერ დაწესებული ნებისმიერი საკომისიო.
პასუხისმგებლობა სადავო გარიგებებზე	სადავო ტრანზაქციებზე ცალმხრივი კომპენსაცია თავის მიხედვით „შეუსრულებელ ან არასწორად შესრულებულ საგადახდო ტრანზაქციებზე საქმე თითო ტრანზაქციაზე 25.00 ევროს ოდენობით.